



Bolsa de recogida trasera de 14 fanegas



JOHN DEERE



MANUAL DEL OPERADOR

Bolsa de recogida trasera de 14 fanegas

OMLVU34632 EDICIÓN K5 (SPANISH)

CALIFORNIA

Advertencia según la Proposición 65

El Estado de California reconoce que los gases de escape procedentes de los motores diésel y algunos de sus componentes pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

Si este producto tiene un motor de gasolina:

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen productos químicos que el Estado de California reconoce que pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

El Estado de California requiere las dos advertencias anteriores.

John Deere Augusta Works

Edición norteamericana
Printed in U.S.A.



Introducción

Prefacio

LEER ESTE MANUAL detenidamente para informarse sobre el manejo y el mantenimiento adecuados de la máquina. De no hacerlo, se pueden producir lesiones personales o daños en la maquinaria. Es posible que este manual y las etiquetas de seguridad de la máquina estén también disponibles en otros idiomas. Consultar www.techpubs.deere.com (maquinaria agrícola y de espacios verdes/JDPS), www.johndeeretechninfo.com (equipos de construcción y forestales) o al concesionario John Deere para realizar el pedido.

ESTE MANUAL DEBE SER CONSIDERADO como parte integrante de la máquina y debe acompañar a la máquina en el momento de su venta.

Las MEDIDAS de este manual se facilitan en unidades métricas y en las unidades equivalentes del sistema en EE. UU. Usar únicamente repuestos y tornillería correctos. Las fijaciones del sistema métrico e imperial requieren la llave específica correspondiente.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina.

ESCRIBIR EL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO (PIN) en las secciones Especificaciones o Números de máquina. Anotar detalladamente todos los números de serie. Son de gran importancia en caso de robo facilitando el trabajo de la policía. La información de PIN es útil al pedir piezas. Guardar estos números en un lugar seguro fuera de la máquina.

La GARANTÍA se otorga como parte del programa de asistencia de John Deere para aquellos clientes que manejen y mantengan sus equipos en conformidad con lo descrito en este manual. La garantía se explica en la declaración o el certificado de garantía que debe entregarse en el momento de la compra.

Esta garantía le proporciona la seguridad de que John Deere respaldará sus productos si estos presentan defectos dentro del período de garantía. En determinadas circunstancias, John Deere proporciona también mejoras del producto, frecuentemente sin cargo alguno para el cliente, incluso si el equipo está fuera de garantía. Si se hace un mal uso del equipo o si se modifica para variar su rendimiento de forma diferente a las especificaciones de fábrica, la garantía quedará anulada y los programas de mejoras de productos pueden ser denegados. Por ejemplo, si se regula un mayor paso de combustible que el especificado o si se intenta obtener más potencia de alguna otra manera.

En caso de que no sea el propietario original de esta máquina, es conveniente que contacte con el concesionario local de John Deere para comunicarle el número de serie de la unidad. De esta forma, John Deere podrá informarle sobre cualquier asunto o mejora del producto.

John Deere está a su servicio



TS201—UN—15APR13

La satisfacción del cliente es importante para John Deere.

Nuestros concesionarios se esfuerzan por ofrecer un servicio de mantenimiento y repuestos rápido y eficaz:

- Repuestos de mantenimiento y servicio para su equipo.
- Mecánicos capacitados y herramientas de diagnóstico y reparación necesarias para reparar su equipo.
- **Las piezas de repuesto, los servicios de reparación y la información de mantenimiento o reparación de John Deere están disponibles. Para obtener más información, visita deere.com or deere.ca.**

DX,IFC,JDS-63-30SEP25

Índice

	Página	Página
Identificación del producto		
Números de identificación de registro	05-1	
Seguridad		
Identificación de la información de seguridad	10-1	
Distinguir los mensajes de seguridad	10-1	
Seguir las instrucciones de seguridad	10-1	
Estar preparado en caso de emergencia	10-1	
Usar ropa adecuada	10-2	
Protección contra el ruido	10-2	
Funcionamiento seguro	10-2	
Estacionamiento seguro de la máquina	10-3	
Protección de los niños	10-3	
Prevención de lesiones debidas a objetos despedidos	10-3	
Evitar lesiones debidas a las cuchillas giratorias	10-3	
Prácticas de mantenimiento seguras	10-3	
Etiquetas de seguridad		
Peligro—M146238	15-1	
Advertencia - Atención—M151187	15-1	
Atención	15-1	
Montaje		
Componentes del juego	20-1	
Montaje de la bolsa de recogida	20-2	
Desplazamiento de las luces de ROPS	20-3	
Preparación del vehículo		
Preparación del vehículo	25-1	
Perforación del orificio en el soporte de enganche (2210 CUT)	25-1	
Perforación de orificios en la palanca acodada y en los brazos elevadores (2210 CUT y 2305 CUT)	25-1	
Instalación		
Instalación de lastre	30-1	
Instalación de la palanca acodada (2210 CUT y 2305 CUT)	30-1	
Instalar el bastidor de montaje inferior	30-2	
Instalación de la articulación central	30-2	
Instalación del conjunto de la tolva	30-3	
Ajuste de la tolva	30-3	
Instalación de la rampa Power Flow™	30-4	
Retiro		
Extracción y vaciado de las bolsas de recogida		
Extracción de la rampa Power Flow™		
Extracción del conjunto de tolva		
Extracción del bastidor de montaje inferior		
Extracción de la tornillería de la palanca acodada (2210 CUT y 2305 CUT)		
Extracción del lastre		
Funcionamiento		
Uso del indicador de llenado		
Desmontaje para inspección o desatascamiento del sistema de recogida de material		
Desatascamiento del sistema de recogida de material		
Separación e instalación de las bolsas de césped		
Llenado de las bolsas		
Consejos para la recogida		
Después del ensacado		
Transporte del MCS		
Mantenimiento		
Sustitución de las bolsas de césped		
Localización de averías		
Uso de la tabla de localización de averías		
Almacenamiento		
Puesta en almacenamiento		
Extracción del almacenamiento		

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

Identificación del producto

Números de identificación de registro

La bolsa de recogida de 14 fanegas es compatible con las plataformas de corte de 48, 54 y 62 in para los tractores utilitarios compactos 1023E, 1025R, 1026R, 2025R, 2026R, 2210, 2305, 2520, 2720 y 4115.

Solicitar información concreta sobre la compatibilidad del tractor específico al concesionario John Deere.

Registro de información de compra:

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

UP00731,0000358-63-15OCT25

Seguridad

Identificación de la información de seguridad



T81389—UN—28JUN13

Este es un símbolo de alerta de seguridad. Cuando se vea este símbolo en la máquina o en este manual, ser siempre consciente del riesgo de lesiones que implica la intervención correspondiente.

Tomar las precauciones recomendadas y seguir los procedimientos seguros de funcionamiento.

DX,ALERT-63-29SEP98

Distinguir los mensajes de seguridad



⚠ ADVERTENCIA

⚠ ATENCIÓN

TS187—63—03JUN19

Los mensajes PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN se identifican por el símbolo preventivo de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica alto riesgo de accidentes.

Los mensajes de PELIGRO o ADVERTENCIA aparecen en todas las zonas de peligro de la máquina. El mensaje de ATENCIÓN informa sobre medidas de seguridad generales. ATENCIÓN también indica normas de seguridad en esta publicación.

DX,SIGNAL-63-03MAR93

Seguir las instrucciones de seguridad



TS201—UN—15APR13

Leer atentamente todas las indicaciones de seguridad de este manual y las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad en buen estado. Sustituir las etiquetas de seguridad que falten o estén deterioradas. Asegurarse de que todos los nuevos componentes del equipo y las piezas de repuesto nuevas tengan las etiquetas de seguridad actuales. Las etiquetas de seguridad de recambio están disponibles en el concesionario John Deere.

Puede haber información de seguridad adicional en piezas y componentes procedentes de los proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

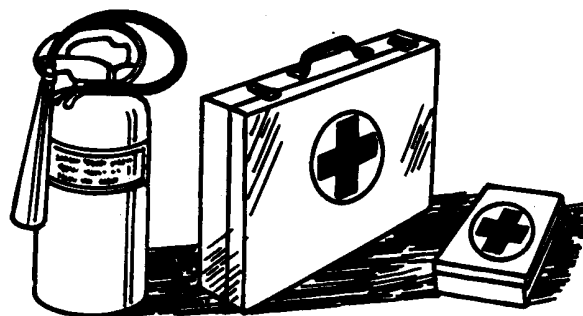
Aprender a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permitir la utilización de la máquina a personas sin la debida preparación.

Mantener la máquina en buenas condiciones. Cualquier modificación no autorizada en la máquina puede perjudicar a su funcionamiento y/o la seguridad, así como acortar su vida útil.

Si no se entiende cualquier parte del manual y se necesita ayuda, consultar al concesionario John Deere.

DX,READ-63-01AUG22

Estar preparado en caso de emergencia



TS291—UN—15APR13

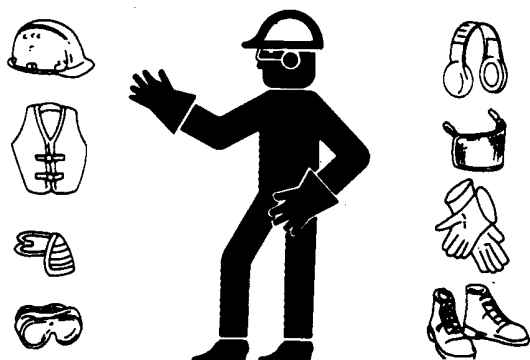
Estar preparado en caso de incendios.

Tener a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.

Anotar los números de teléfono de médicos, ambulancias y bomberos y guardarlos cerca del teléfono.

DX,FIRE2-63-03MAR93

Usar ropa adecuada



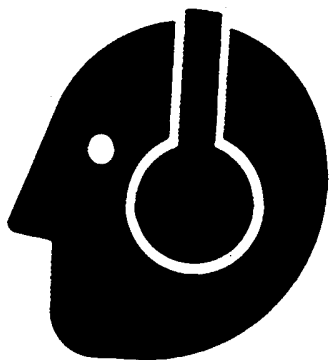
TS206—UN—15APR13

Evitar ropa suelta y utilizar equipos de seguridad adecuados según el tipo de trabajo.

El manejo seguro de la máquina requiere toda la atención del operador. No ponerse auriculares para escuchar la radio durante el trabajo con la máquina.

DX,WEAR2-63-03MAR93

Protección contra el ruido



TS207—UN—23AUG88

La exposición prolongada al ruido puede afectar al oído.

Como medida preventiva, proteger sus oídos con orejeras o tapones.

DX,NOISE-63-03MAR93

- Usar el lastre delantero correcto. Retirar el lastre cuando se retire el sistema colector de materiales.
- La tolva se extiende más allá de la máquina. Al realizar giros cortos, tener en cuenta los objetos circundantes.
- No operar el sistema de recogida de material a menos que todo el recogedor de césped esté fijado en su sitio con la tolva bien asegurada.
- No permitir pasajeros en el cortacésped ni en el sistema de recogida de material. Los pasajeros pueden sufrir lesiones ocasionadas por la colisión con objetos extraños o al caerse del vehículo. Los pasajeros pueden obstruir la visión del operador y causar una colisión.

Antes de extraer o instalar la tolva:

- Parar el cortacésped.
- Desactivar el cortacésped o la TDF.
- Parar el motor y extraer la llave del contacto.
- Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador.

Antes de retroceder la máquina:

- Parar la máquina.
- Asegurarse de que no haya niños detrás de la tolva.
- No permitir que se acerque nadie durante la descarga del sistema colector de materiales.

Operar de manera segura en pendientes:

- Vaciar el sistema de recogida de material cuando esté lleno a mitad.
- No utilizar la máquina en pendientes pronunciadas.
- Antes de girar, reducir la velocidad.
- Evitar arranques y paradas repentinos.
- No estacionar la máquina en pendientes con el sistema de recogida de material instalado.

Mantenimiento de mangueras:

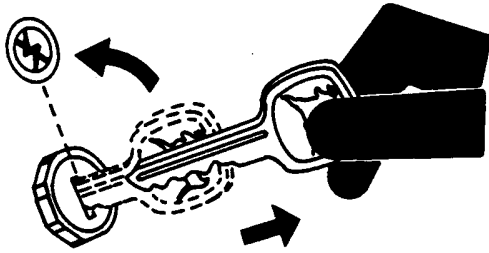
- La manguera está sujeta a desgastes y deterioros.
- Revisar la manguera frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Para cumplir con las especificaciones de seguridad, utilizar mangueras John Deere o equivalentes.

UP00731,0000349-63-19JUN17

Funcionamiento seguro

- Leer, comprender y obedecer todas las instrucciones de este manual de accesorio, del manual del operador de la máquina y de las señales de seguridad del equipo antes de comenzar a operarlo.

Estacionamiento seguro de la máquina



TS230—UN—24MAY89

Antes de realizar trabajos en la máquina:

- Bajar todo el equipo al suelo.
- Detener el motor y extraer la llave.
- Desconectar el cable a masa de la batería.
- Colocar una etiqueta de "NO PONER EN FUNCIONAMIENTO" en el puesto del operador.

DX,PARK-63-04JUN90

- Evitar lesiones causadas por paletas de rueda móvil y objetos que salen despedidos. Quitar el accesorio cuando el vehículo se use en el modo de descarga lateral. Si se quita el accesorio, asegurarse de que el protector del deflector esté en su lugar sobre la plataforma de corte.

UP00731,000034B-63-19JUN17

Evitar lesiones debidas a las cuchillas giratorias

- Cuando el motor esté en marcha, mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas rotativas y del conjunto de soplador.
- Parar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar mantenimiento de componentes.
- No operar el sistema de recogida de material o el soplador a menos que todos los componentes del accesorio estén ubicados en su lugar y asegurados.

UP00731,000034C-63-19JUN17

Protección de los niños

- Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no se mantiene alerta ante la presencia de niños. Cuando la máquina y el accesorio estén funcionando, los niños deben permanecer en el interior y bajo la supervisión de un adulto responsable.
- Nunca dar por hecho que los niños estarán donde se les vio por última vez. Estar atento a la presencia de niños. Apagar la máquina, si un niño entra en la zona de trabajo.
- No permitir que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No se debe permitir que los niños se monten en ningún accesorio o en la máquina, ni siquiera cuando el accesorio se haya sacado. No remolcar niños en carritos ni remolques.

UP00731,000034A-63-19JUN17

Prevención de lesiones debidas a objetos despedidos

- Al operar el vehículo con el accesorio de sistema de recogida de material (MCS) instalado, asegurarse de que todas las rampas y mangueras estén fijadas de forma segura en su lugar. Mantener cerrada la tolva o el sistema de recogida de material (MCS) en la posición de funcionamiento.
- Parar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de extraer o elevar cualquier componente del accesorio.

Prácticas de mantenimiento seguras

- Solo adultos cualificados y formados pueden intervenir en esta máquina.
- Comprender bien los procedimientos de mantenimiento antes de hacer los trabajos. Mantener la zona limpia y
- No hacer funcionar el motor en recintos cerrados, ya que pueden generarse gases peligrosos como el monóxido de carbono.
- No lubricar, mantener ni ajustar nunca la máquina o el accesorio en movimiento. Mantener los dispositivos de seguridad en su sitio y en buenas condiciones de funcionamiento. Mantener apretada la tornillería.
- Para evitar que queden atrapados, no aproximar manos, pies, ropa, joyas y cabello largo a las piezas móviles.
- Antes del mantenimiento de cualquier accesorio, depositarlo completamente en el suelo o en un tope mecánico para accesorios. Desconectar toda la transmisión de fuerza y detener el motor. Aplicar el freno de estacionamiento y extraer la llave del contacto. Dejar que la máquina se enfríe.
- Antes de realizar cualquier reparación, desconectar la batería o extraer los cables de las bujías (en motores de gasolina).
- Antes del mantenimiento de la máquina o del accesorio, liberar con cuidado la presión de los componentes con energía almacenada, tales como los componentes hidráulicos y los resortes.
- Liberar la presión hidráulica, bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o sobre un tope

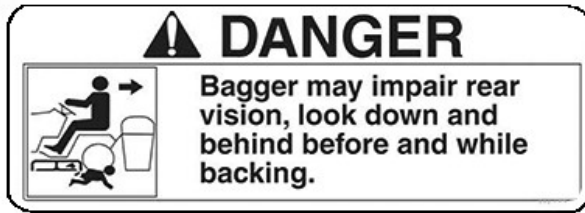
mecánico, y mover las palancas de control hidráulico.

- Apoyar de manera segura todos los elementos de la máquina o del accesorio que deben quedar elevados para efectuar trabajos de mantenimiento. Usar soportes de elevación o bloquear los seguros de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario.
- No hacer funcionar nunca el motor a menos que el freno de estacionamiento esté bloqueado.
- Mantener todos los componentes en buenas condiciones y correctamente instalados. Reparar los daños de inmediato. Reemplazar las piezas desgastadas o rotas. Sustituir todos los adhesivos de seguridad y de instrucciones desgastados o dañados.
- Revisar toda la tornillería a intervalos frecuentes para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de uso seguras.
- No modificar la máquina o los dispositivos de seguridad. Las modificaciones de la máquina o accesorio efectuadas sin permiso pueden perjudicar su funcionamiento y seguridad.

UP00731,000017C-63-11MAY16

Etiquetas de seguridad

Peligro—M146238



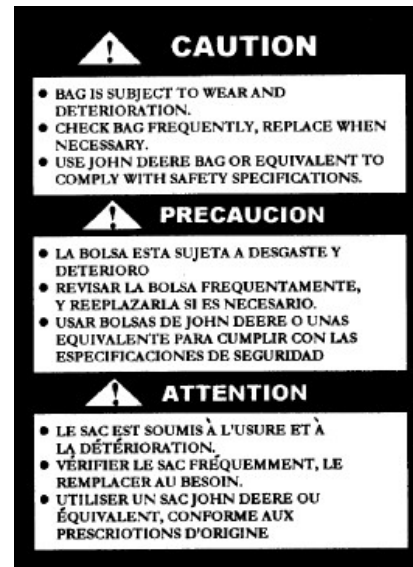
LV28707—UN—22JUN17

M146238--Se encuentra en el lado delantero de la tolva de la bolsa de recogida.

- La bolsa de recogida puede limitar la visión trasera; mirar hacia abajo y por detrás antes y durante el retroceso.

UP00731,000034D-63-19JUN17

Atención



GXT001509—UN—18JUN14

Se encuentra en la bolsa

- La bolsa está expuesta a desgaste y deterioro.
- Revisar la bolsa con frecuencia y cambiarla cuando sea necesario.
- Usar una bolsa John Deere o su equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.

UP00731,0000348-63-19JUN17

Advertencia - Atención—M151187



GXT001245—UN—28OCT13

M151187--Se encuentra en el lado trasero de la tolva de la bolsa de recogida.

- Advertencia: para evitar lesiones debidas a objetos despedido, mantener a las personas alejadas. Apagar el motor antes de abrir la tapa de la tolva. Mantener las rampas en su sitio. Nunca permitir pasajeros sobre la tapa de la tolva ni en el bastidor.
- Atención: para prevenir lesiones, colocar lastre según se indica en el manual del operador. La bolsa está sujeta a desgaste y deterioro; revisarla frecuentemente y cambiarla según sea necesario por una bolsa John Deere o equivalente que cumpla las especificaciones de seguridad.

UP00731,0000347-63-19JUN17

Montaje

Componentes del juego

Caja grande



LV27665—UN—22JUN17

Cantidad	Descripción
1	Tolva (A)
2	Barra, apoyo de la tolva (B)
1	Bastidor, montaje superior (C)
3	Bolsa de recogida (D)
1	Soporte, montaje de SMV (E)
1	Señal de vehículo de movimiento lento (SMV) (F)
1	Bastidor, montaje inferior (G)
2	Soporte de montaje de luces
1	Bolsa de piezas

Caja pequeña



LV27666—UN—09FEB17

Cantidad	Descripción
1	Tolva (A)

Pieza en la bolsa

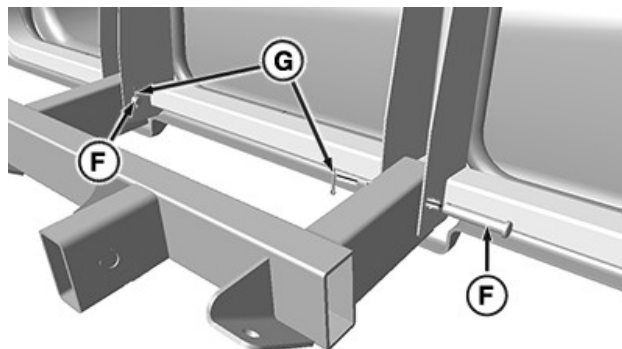
Cantidad	Descripción
2	Pasador perforado
2	Pasador de aletas
4	Tornillo de carruaje M8 x 16
2	Tuerca de brida M8
4	Tuerca de brida M10

3	Perno, M20 x 60
1	Arandela, grande
3	Tuerca de brida M20
1	Pasador
1	Pasador tipo beta
1	Perno, dentado, M5 x 65
2	Arandela, M5
1	Tuerca, M5
1	Brida, con gancho
1	Tornillo, máquina, 3/16 x 1-1/4 in
2	Arandela de 7/32 in.
1	Contratuerca, 3/16 in
2	Perno de cabeza hexagonal M6x16
4	Tuerca, M6
2	Perno de cabeza hexagonal M6x20
2	Arandela de 44 mm
2	Soporte, placa de apoyo
2	Tornillo en U M6
4	Contratuerca, M8
4	Perno de cabeza hexagonal M8x20
1	Perno de cabeza hexagonal M8x65
2	Perno de cabeza hexagonal M8x100
4	Contratuerca, M6 x 100
2	Pasamuros
4	Banda de fijación

DB71512,00001BB-63-22JUN17

manera que los brazos largos (C) apunten hacia el orificio opuesto de la tolva (D).

- Deslizar el bastidor de montaje superior dentro de la parte inferior de los soportes de canal de la tolva (E).



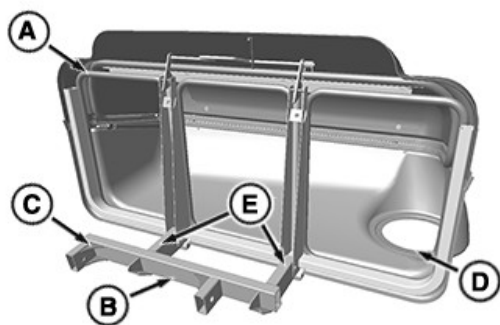
LV27668—UN—09FEB17

F—Pasadores perforados
G—Pasadores de aletas

- Alinear los orificios del bastidor de montaje superior con los orificios de los soportes de canal. Instalar dos pasadores perforados (F) desde el exterior de los soportes de canal.
- Instalar dos pasadores de aletas (G) en los orificios de los pasadores perforados. Asegurar los pasadores de aletas doblando los extremos con un pinza.

Montaje de la bolsa de recogida

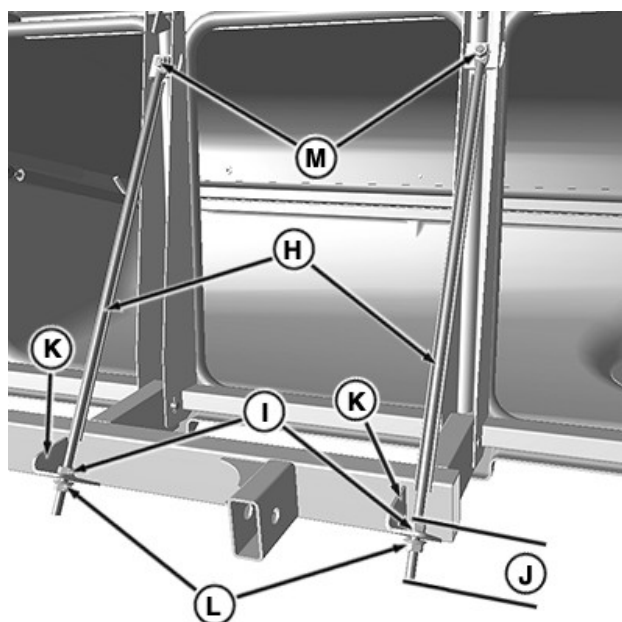
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El contacto con superficies abrasivas puede arañar la tolva.



LV27667—UN—09FEB17

A—Tolva
B—Bastidor de montaje superior
C—Brazo más largo
D—Orificio en la bolsa de recogida
E—Soportes de canal de tolva

- Colocar la tolva (A) sobre una superficie no abrasiva con la tapa hacia arriba.
- Posicionar el bastidor de montaje superior (B) de



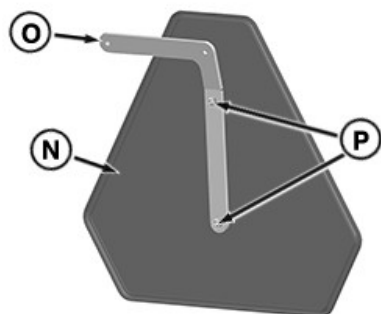
LV27669—UN—09FEB17

H—Barras de apoyo de la tolva
I—Tuerca de brida M10
J—Medida, (40 mm [1-9/16 in])
K—Soportes del bastidor de montaje superior
L—Tuerca de brida M10
M—Tornillo de carruaje M8 x 16 y tuerca de brida M8

- Obtener las barras de apoyo de la tolva (H). Instalar una tuerca de brida M10 (I) en cada barra de

manera que la brida apunte hacia abajo, hacia el extremo roscado de la barra. Girar las tuercas en la barra hasta la distancia (40 mm [1-9/16 in]) (J) desde la brida de la tuerca hasta la parte inferior de la barra roscada.

7. Insertar las barras de apoyo de la tolva dentro de los soportes (K) del bastidor de montaje superior. Instalar una tuerca de brida M10 (L) en cada extremo de la barra de manera que la brida apunte hacia el soporte. No apretar las tuercas.
8. Girar cada barra de manera que la placa inclinada de la barra apunte hacia la tolva y asegurar el otro extremo de cada barra de apoyo al canal de apoyo de la tolva utilizando el perno de carruaje M8 x 16 y la tuerca de brida M8 (M) (tuercas hacia el exterior). Apretar las tuercas (M8).
9. Mantener la posición predefinida de las tuercas de brida M10 superiores (I). Apretar las tuercas de brida M10 inferiores (L).



LV27670—UN—09FEB17

N—Emblema de vehículo de movimiento lento (VML)

O—Soporte de montaje

P—Tornillos M6 x 16 y tuercas M6

10. Fijar la señal de vehículo de movimiento lento (SMV) (N) al soporte de montaje (O) con los dos tornillos M6 x 16 y las tuercas M6 (P).



LV27671—UN—09FEB17

Q—Tornillo M6 x 20, arandelas de 44 mm y tuercas M6

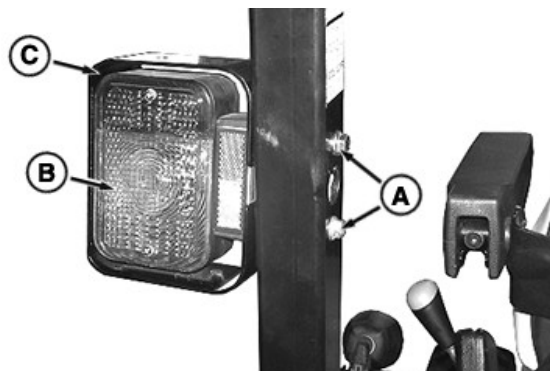
11. Fijar el soporte con la señal de vehículo de movimiento lento (N) en los orificios de la tapa de tolva del lado izquierdo con los dos tornillos M6 x

20, las arandelas de 44 mm y las tuercas M6 (Q) en el interior de la tapa de la tolva.

DB71512,00001BC-63-13FEB17

Desplazamiento de las luces de ROPS

NOTA: Si se cuenta con un contenedor de almacenamiento manual del operador montado en la ROPS, moverlo por encima del área de montaje de las luces apuntando hacia la parte trasera.



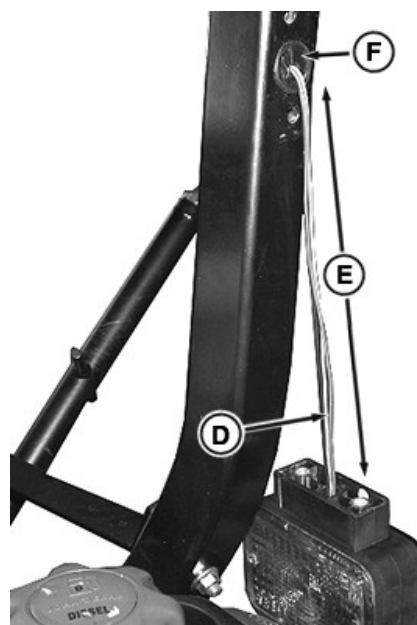
LV27672—UN—09FEB17

A—Pernos

B—Luz

C—Protección de la luz

1. Extraer los dos pernos (A), la luz (B) y la protección de luz (C) (si está instalada) de su ubicación actual.



LV27673—UN—09FEB17

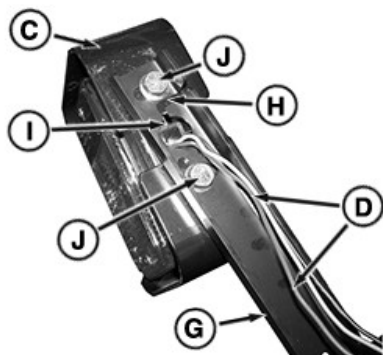
D—Cableado

E—Medida, 325 mm (12-3/4 in)

F—Pasamuros de goma

2. Extraer el cableado (D) a través del orificio del tubo de la ROPS unos 325 mm (12-3/4 in) (E).
3. Introducir el cableado en el pasamuros de goma (F)

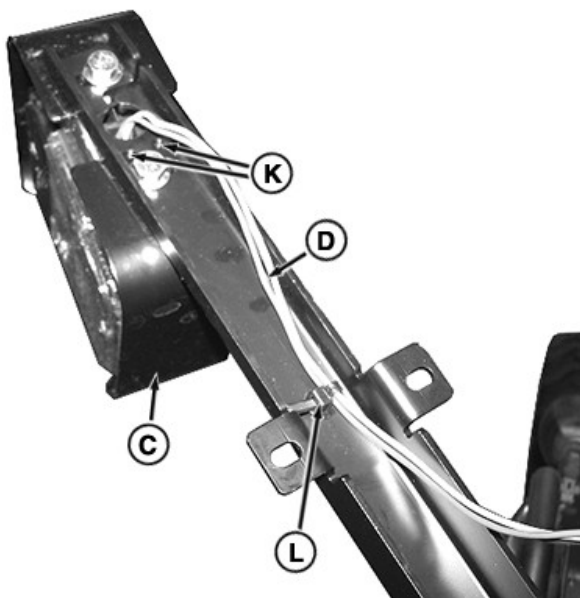
e instalar el pasamuros en el orificio del tubo de la ROPS.



LV27674—UN—09FEB17

G—Soporte de montaje de luces
H—Ranura
I—Orificio grande
J—Tornillos M8 x 20

4. Subir los cables (D) por el interior del soporte de montaje de la luz (G), pasándolos a través de la ranura (H) e introduciéndolos por el orificio grande (I).
5. Utilizar los pernos M8 x 20 (J) para sujetar la luz y la protección de luz (C) (si está instalada) en el soporte de montaje de la luz (G). Utilizar el lado opuesto de los orificios superior e inferior, con forma de 8, de manera que la luz quede vertical cuando el soporte esté paralelo al tubo de la ROPS.



LV27675—UN—09FEB17

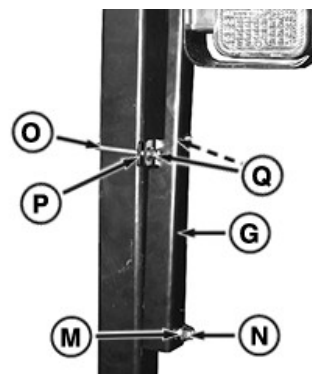
K—Orificios abiertos
L—Segunda banda de fijación

6. Si la protección de luz (C) no está instalada, introducir el extremo de una banda de fijación en uno de los orificios abiertos (K) directamente debajo del orificio grande por el que pasa el cable. Tirar del cableado (D) de manera que no quede holgura

desde la luz y sujetarlos firmemente con la banda de fijación. Cortar el extremo sobrante de la brida.

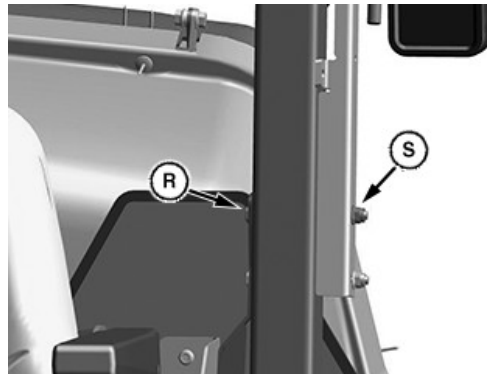
7. Instalar la segunda banda de fijación (L) en el orificio situado por encima de la orejeta de montaje y fijar el cable de manera que quede dentro del canal del soporte de montaje de la luz y no tenga holgura. Sujetar firmemente con la banda de fijación y cortar el extremo sobrante de la banda.

NOTA: En el lado izquierdo solamente, utilizar el tornillo M8 x 65 y la contratuerca M8 para montar la señal SMV (si cuenta con señal SMV montada en la ROPS).



LV27676—UN—09FEB17

Se muestra el montaje de luces de ROPS—Serie 1



LV28712—UN—19JUN17

Para el 2025R

M—Perno M8 x 100
N—Contratuerca M8
O—Tornillo en U
P—Brida de montaje de luces
Q—Contratuercas M6
R—Perno
S—Tuerca

8. Pasar el perno M8 x 100 (M) a través del orificio inferior del tubo de la ROPS, donde estaba montada la luz originalmente. Colocar el soporte de montaje de la luz (G) en el tubo, utilizando el lado izquierdo o derecho del orificio con forma de 8, según cuál sea el lado que centre el soporte en el tubo. Instalar la contratuerca M8 (N) en el perno y apretarla con la mano.
9. Colocar el perno en U (O) alrededor del tubo de la

ROPS. Colocar la cinta de montaje de la luz (P) en el perno en U, y seguidamente el soporte de luz. Instalar dos contratuercas M6 (Q) y apretarlas con la mano. Comprobar que todos los cables estén dentro del soporte de luz, no debajo de la cinta o del soporte de luz, y que el pivote de la ROPS plegable no pueda atrapar los cables. Desplazar los cables para situarlos detrás del soporte de montaje de la luz (G), si es necesario.

10. Para el 2025R:

- a. Instalar los dos pernos de montaje M8 x 105 (R) a través del soporte de montaje de luces.
- b. Fijar con la contratuerca (S).

11. Apretar toda la tornillería.

12. Repetir este procedimiento en el otro lado del tractor.

DB71512,00001BD-63-19JUN17

Preparación del vehículo

Preparación del vehículo

NOTA: Leer y completar la sección Montaje si se instala el accesorio por primera vez.

Equipo necesario

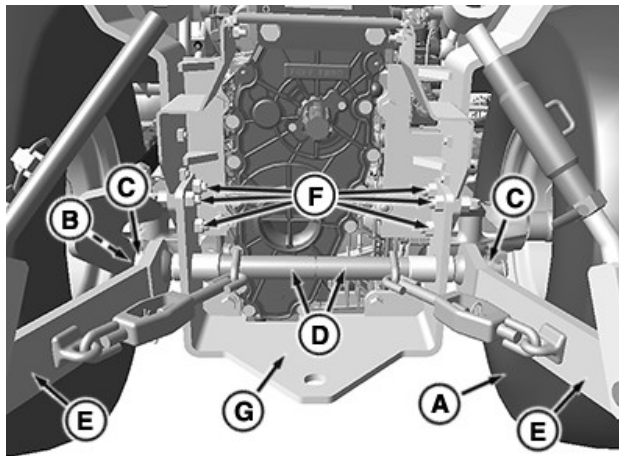
- Power Flow™

Configuración de la máquina

- Comprobar la presión de neumático antes de operar la máquina.

DB71512,00001BE-63-09FEB17

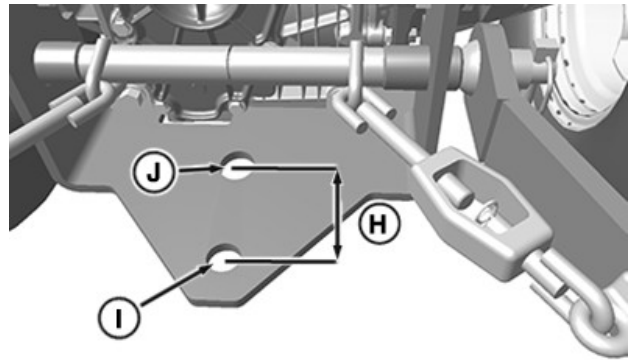
Perforación del orificio en el soporte de enganche (2210 CUT)



LV27677—UN—09FEB17

- A—Rueda trasera derecha
- B—Pasador de cierre rápido
- C—Espaciadores
- D—Articulaciones de balanceo
- E—Brazo de tiro
- F—Tornillería
- G—Soporte de enganche

1. Extraer la rueda trasera derecha (A).
2. Extraer el pasador de cierre rápido (B) del eje de pivote.
3. Deslizar el eje de pivote a la derecha y extraer el eje de los espaciadores (C), las articulaciones antibalanceo (D) y el brazo de tiro (E).
4. Extraer la tornillería (F) y el soporte del enganche (G).



LV27678—UN—09FEB17

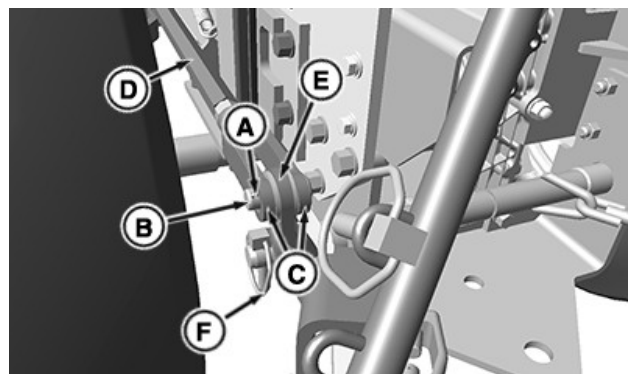
- H—Medida, 102 mm (4 in)
- I—Orificio
- J—Orificio perforado, 21 mm (53/64 in)

5. Fijar el enganche trasero para perforarlo y medir 102 mm (4 in) (H) desde la línea central del orificio (I). Punzar el centro y perforar el orificio (21 mm [53/64 in]) (J) en el enganche trasero.
6. Volver a instalar los componentes en la máquina siguiendo el orden inverso al de extracción.

DB71512,00001BF-63-09FEB17

Perforación de orificios en la palanca acodada y en los brazos elevadores (2210 CUT y 2305 CUT)

NOTA: Si en el tractor se ha instalado un kit de elevación independiente, este procedimiento es opcional.



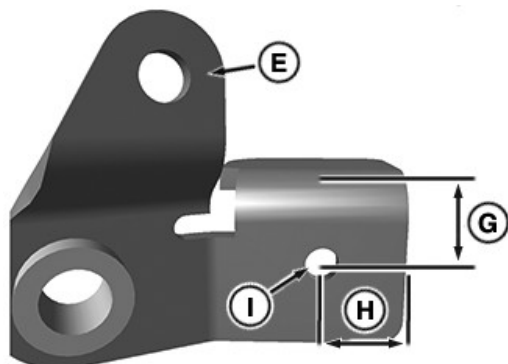
LV27679—UN—09FEB17

- A—Pasador de aletas (3,2 x 25 mm)
- B—Pasador perforado (5/8 x 1-39/64 in)
- C—Arandelas (11/16 in)
- D—Conjunto de barra de elevación
- E—Palanca acodada
- F—Pasador de bloqueo rápido

1. Si la palanca acodada está ya instalada en la máquina, extraer el pasador de aletas (3,2 x 25 mm) (A), el pasador perforado (5/8 x 1-39/64 in) (B), las dos arandelas (11/16 in) (C) y desconectar el conjunto de barra de elevación (D) del orificio superior de la palanca acodada (E).

- Extraer el pasador de cierre rápido (F) y la palanca acodada (E) del eje de pivote.

NOTA: Si la palanca acodada no está aún instalada en la máquina, obtenerla del kit de elevación mecánica.

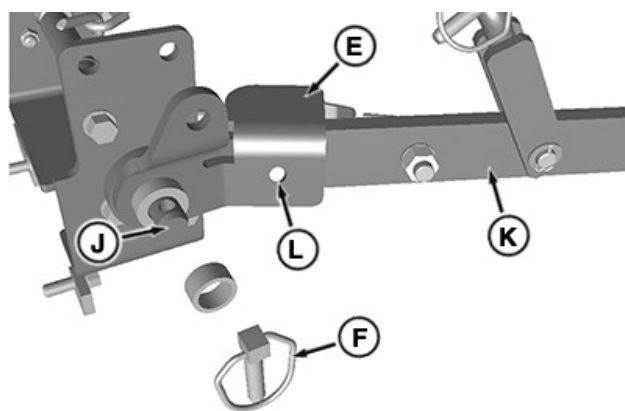


LV27680—UN—09FEB17

G—Medida, 34,75 mm (1-3/8 in)
H—Medida, 33,85 mm (1-21/64 in)
I—Orificio, 6,35 mm (1/4 in)

- Medir 34,75 mm (1-3/8 in) (G) desde la parte superior y 33,85 mm (1-21/64 in) (H) desde la derecha y perforar un orificio de 6,35 mm (1/4 in) (I) en la palanca acodada (E).

NOTA: Perforar el orificio solo en el brazo elevador del lado izquierdo.



LV27681—UN—09FEB17

J—Eje de pivote
K—Brazo
L—Orificio

- Instalar la manivela (E) en el eje pivotante (J). Instalar el pasador de cierre rápido (F) en el eje de pivote (J).
- Mover el brazo hacia afuera (K) contra el lado de la palanca acodada (E), como se muestra. Realizar una marca de perforación en el brazo elevador izquierdo a través del orificio (L). Extraer el pasador de cierre rápido y perforar un orificio de 7,9 mm (5/16 in) en la marca de perforación en el brazo (K).

DB71512,00001C0-63-10FEB17

Instalación

Instalación de lastre

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Cuando se extraiga el accesorio, hacer lo mismo con el lastre añadido a la máquina.

Utilizar solo accesorios y aperos recomendados por el fabricante.

Se recomienda el uso de lastre delantero en los tractores enumerados para contrapesar la bolsa de recogida trasera:

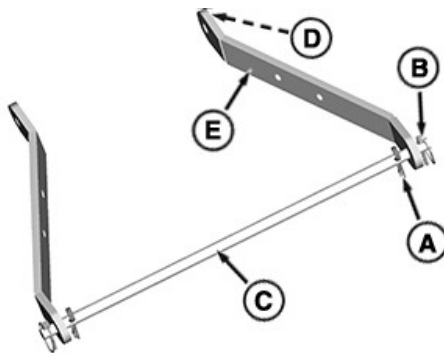
Modelos 2210, 2305, 2320, 2520, 2720 y 4115

- Instalar cinco pesos de maleta de 19 kg (42 lb) en la parte delantera de la máquina.

NOTA: Los modelos 1023E y 1026R no necesitan lastre.

DB71512,00001C2-63-09FEB17

Instalación de la palanca acodada (2210 CUT y 2305 CUT)

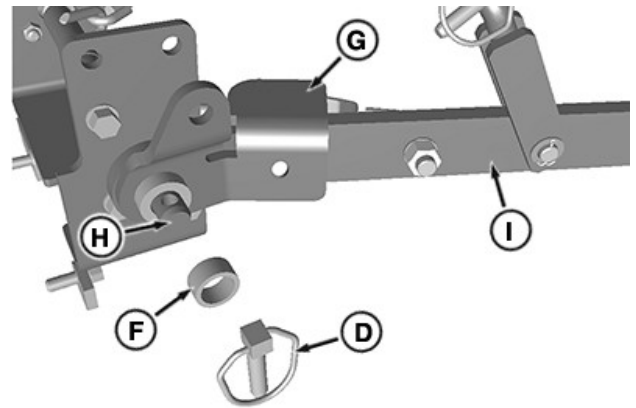


LV27682—UN—09FEB17

- A—Pasador tipo beta
B—Pasador de bloqueo rápido
C—Barra de esparcidor
D—Palanca acodada
E—Brazo elevador derecho

1. Extraer el pasador tipo beta (A) y el pasador de cierre rápido (B) y deslizar la barra de esparcidor (C) fuera de los orificios de los brazos elevadores traseros.
2. Extraer el pasador de cierre rápido (D) y el espaciador del eje de pivote; extraer el brazo elevador del lado derecho (E) y la articulación de elevación (para evitar que dañe el bastidor del MCS). Instalar nuevamente el espaciador y el pasador de cierre rápido en el eje de pivote.

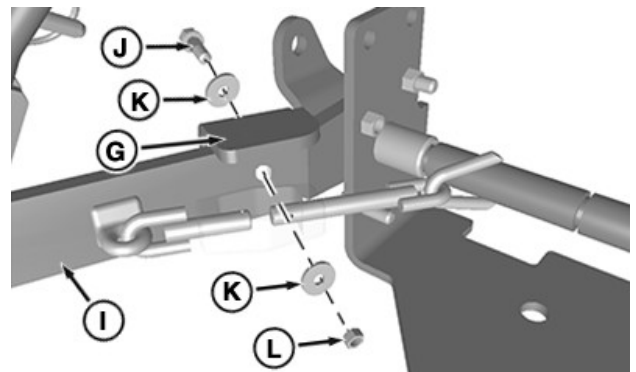
NOTA: La palanca acodada se debe instalar en el brazo elevador izquierdo. Esto se realiza para mover el brazo elevador lo más cerca posible de la palanca acodada con el fin de evitar el bastidor del MCS en la posición elevada.



LV27683—UN—09FEB17

- F—Espaciador
G—Palanca acodada
H—Eje de pivote
I—Brazo elevador izquierdo

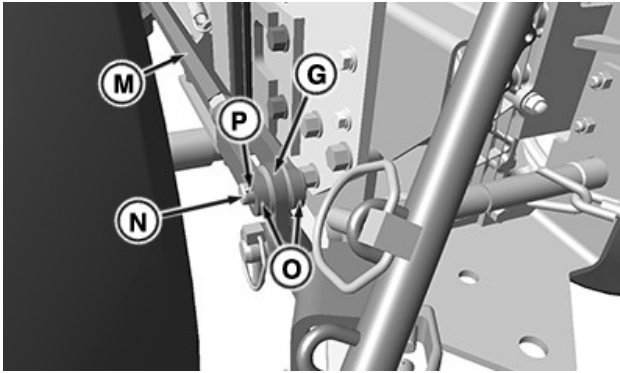
3. Si aún no se ha instalado la palanca acodada, extraer el pasador de cierre rápido (D) y el espaciador (F) del conjunto de brazo elevador izquierdo. Conservar el espaciador para uso futuro.
4. Instalar la palanca acodada (G) en el eje de pivote (H), alineando el orificio de la palanca acodada con el orificio del brazo elevador del lado izquierdo (I). Instalar el pasador de cierre rápido (D) en el eje de pivote (H).



LV27684—UN—09FEB17

- J—Bulón de cizallamiento M5x65
K—Arandelas M5
L—Tuerca M5

5. Fijar el brazo elevador del lado izquierdo (I) y la palanca acodada (G) juntos con el bulón de cizallamiento M5 x 65 (J), las dos arandelas M5 (K) y la tuerca M5 (L).

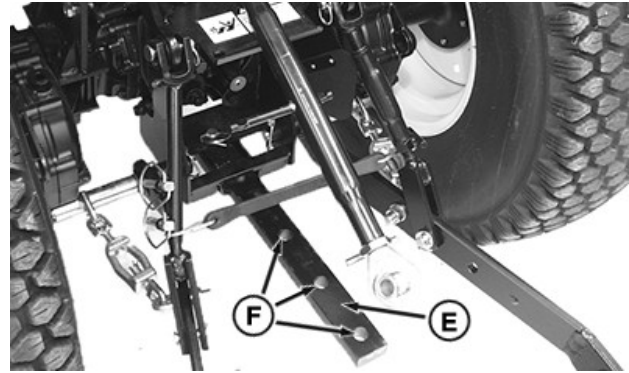


LV27685—UN—09FEB17

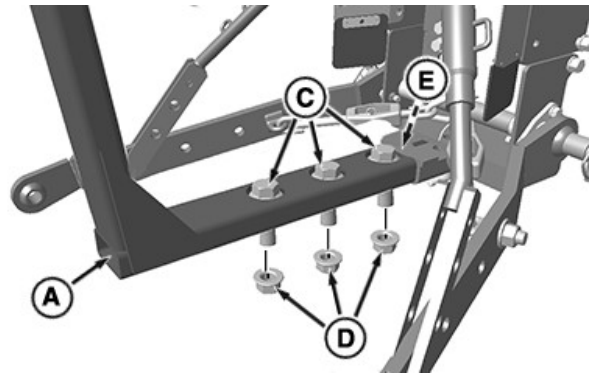
M—Conjunto de barra de elevación
N—Pasador perforado (5/8 x 1-39/64 in)
O—Arandelas (11/16 in)
P—Pasador de aletas (3,2 x 25 mm)

6. Conectar el conjunto de barra de elevación (M) en el orificio superior de la palanca acodada (G) con un pasador perforado (5/8 x 1-39/64 in) (N), dos arandelas (11/16 in) (O) dentro de la horquilla y un pasador de aletas (3,2 x 25 mm) (P).

DB71512,00001C3-63-10FEB17



LV27687—UN—09FEB17



LV27688—UN—09FEB17

E—Barra del enganche trasero
F—Orificios

Para los tractores 2320, 2520, 2720 y 4115:

- Instalar la barra del enganche trasero (E) en su placa de forma que los tres orificios (F) de la barra queden expuestos.
- Instalar el bastidor de montaje inferior (A) dentro de la barra del enganche trasero (E) con tres pernos M20 x 60 (C) y las tuercas de brida M20 (D).

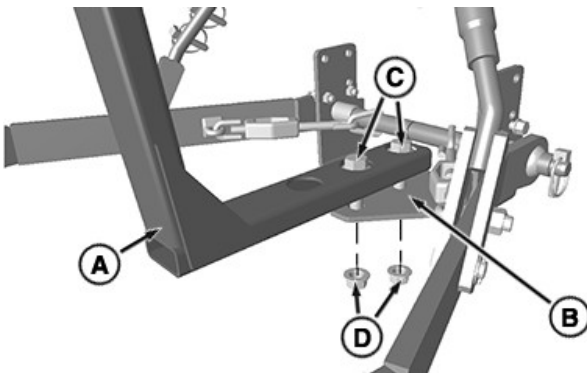
Especificación

Tuerca de brida M20 (D)—Par
de apriete. 550 N·m
(405 lb-ft)

DB71512,00001C4-63-26JUN17

Instalar el bastidor de montaje inferior

Instalar el bastidor de montaje inferior en la parte trasera del tractor:



LV27686—UN—09FEB17

A—Bastidor de montaje inferior
B—Enganche trasero
C—Tornillos M20 x 60
D—Tuerca de brida M20

Para los tractores 1023E, 1026R, 2025R, 2026R, 2305 y 2210:

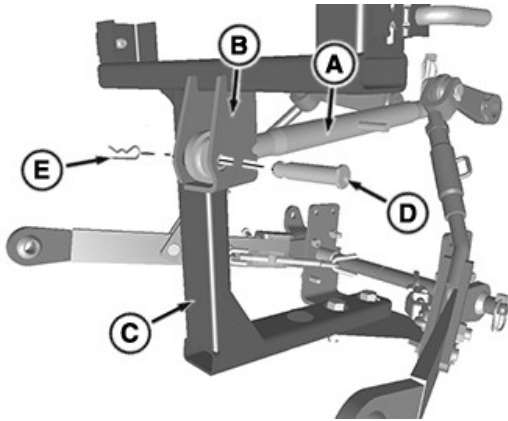
- Instalar el bastidor de montaje inferior (A) en el enganche trasero (B) con dos pernos M20 x 60 (C) y las tuercas de brida M20 (D).

Especificación

Tuerca de brida M20 (D)—Par
de apriete. 550 N·m
(405 lb-ft)

Instalación de la articulación central

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El tensor central se debe instalar para evitar fallos en el bastidor de montaje inferior.



LV27689—UN—09FEB17

- A—Tensor central
B—Soporte
C—Bastidor de montaje inferior
D—Pasador
E—Pasador de bloqueo

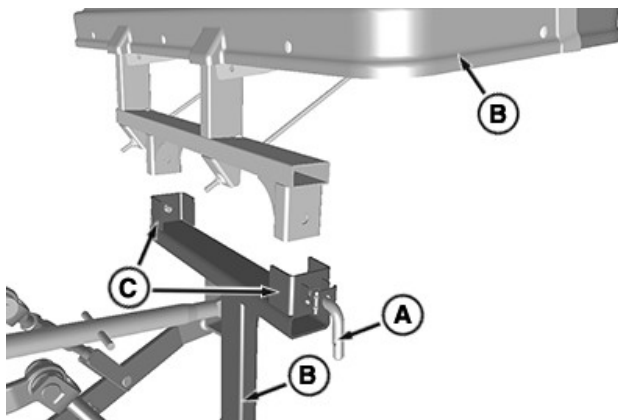
1. Quitar el pasador y la presilla de bloqueo del frente del tensor central (A) e instalar el extremo trasero en el soporte (B), en el bastidor de montaje inferior (C). Asegurar con el pasador (D) y el pasador tipo beta (E).
2. Girar el tensor central (A) como sea necesario y fijar nuevamente la parte delantera del tensor central en la máquina. Girar el tensor central (acortamiento de longitud) hasta que se afirme.

DB71512,00001C5-63-10FEB17

Instalación del conjunto de la tolva

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El contacto con superficies abrasivas puede arañar la tolva.

1. Estacionar la máquina de forma segura.
2. Extraer las bolsas del conjunto de recogida.



LV27690—UN—09FEB17

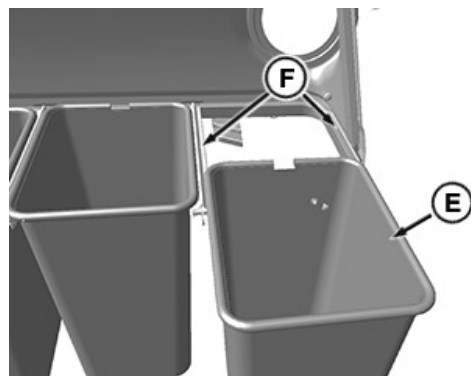
- A—Pasadores Click-N-Go™
B—Conjunto de tolva
C—Soportes ranurados
D—Bastidor de montaje inferior

Click-N-Go es una marca comercial de Deere & Company

3. Tirar hacia afuera y mover los pasadores Click-N-Go™ superiores (A) en ambos lados a la posición abierta de bloqueo (vertical).
4. Bajar el conjunto de tolva (B) sobre los soportes ranurados (C) en el bastidor de montaje inferior (D).

NOTA: Durante la instalación, desplazar levemente el conjunto de bolsa de recogida para asegurar que los pasadores Click-N-Go™ (A) se bloqueen de forma segura dentro de los orificios de montaje de las retenciones de la bolsa de recogida.

5. Liberar los pasadores Click-N-Go™ superiores (A) de la posición abierta de bloqueo (a la posición horizontal) para que se bloqueen dentro de los orificios de montaje en los soportes ranurados (C).



LV27691—UN—09FEB17

- E—Bolsas
F—Bastidor de apoyo

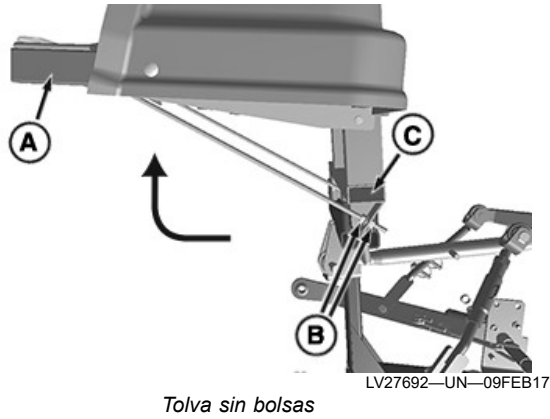
6. Deslizar las bolsas (E) a su posición en el bastidor de apoyo (F) de manera que los adhesivos de seguridad sean visibles en la parte trasera de la máquina.

DB71512,00001C6-63-10FEB17

Ajuste de la tolva

NOTA: Estacionar el tractor sobre una superficie nivelada con los neumáticos inflados a la presión de aire correcta antes de ajustar la tolva.

1. Abrir la tolva.



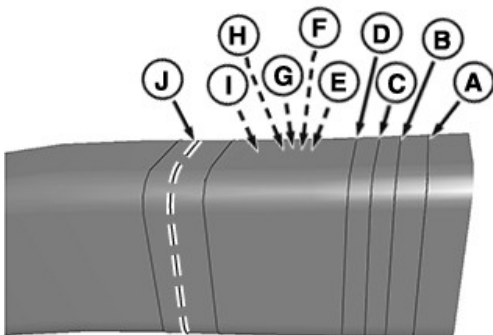
- A—Bastidor de apoyo**
B—Tuercas de brida M10
C—Soportes del bastidor de montaje superior

2. Posicionarse al costado de la tolva. El bastidor de apoyo (A) debería estar inclinado 2°-3° hacia adelante. Ajustar la tolva de ser necesario:
 - a. Aflojar las tuercas de brida M10 (B) en ambas barras de refuerzo de la tolva.
 - b. Ajustar por igual las tuercas de ambos lados hasta que el bastidor de apoyo se incline ligeramente hacia delante.
 - c. Apretar las tuercas en los soportes del bastidor de montaje superior (C).

NOTA: Para los modelos 1023E y 1026R, ajustar las articulaciones superiores de manera que queden fuera de la bolsa exterior en el lado derecho y entre la primera y segunda bolsa en el lado derecho.

DB71512,00001C7-63-13FEB17

Instalación de la rampa Power Flow™



LV27693—UN—19JUN17

MODELO	TAMAÑO DE LA PLATAFORMA DE CORTE	CORTE DE LA TOLVA	ORIFICIO DE RETENCIÓN
1023E y 1026R	54D	(J)—60 mm de la línea	(J)—40 mm hacia la

		izquierda a la derecha	derecha desde el orificio que
--	--	---------------------------	----------------------------------

MODELO

TAMAÑO DE LA PLATAFORMA DE CORTE

CORTE DE LA TOLVA

ORIFICIO DE RETENCIÓN

1023E y 1026R

54D

(J)—60 mm de la línea izquierda a la derecha

(J)—40 mm hacia la derecha desde el orificio que se encuentra más a la izquierda

60D

(J)—40 mm de la tubería izquierda a la derecha

(J)—20 mm hacia la derecha desde el orificio que se encuentra más a la izquierda.

2210

